

# DELAC/Parent Meeting

January 25, 2023 9:00am



## DELAC/ PADRES reunión

- 25 de enero de 2023  
9:00 a.m.



# Welcome/ Bienvenidos

- Kimberly Palser (EL Coordinator)
- Timothy Bagby (Executive Director)
- Kim Bagby (K8 Principal)
- Natalie Alli (High School Principal)

- Kimberly Palser (Coordinadora EL)
- Timothy Bagby(Director Ejecutivo)
- Kim Bagby (Directora de Primaria)
- Natalie Alli ( Directora de Secundaria)



## School News

- Summative ELPAC testing begins February 1st!
- Read-a-thon fundraiser happening now! We are hoping to raise \$2,000 by February 3rd.
- 

## ¡Noticias de la escuela

- ¡Las pruebas acumulativas de ELPAC comienzan el 1 de febrero!
- ¡Recaudación de fondos Read-a-thon ahora! Esperamos recaudar \$2,000 para el 3 de febrero.
-

# DELAC Responsibility: Review and comment on the written notifications send to parents and guardians (example DELAC notices)



**America's Finest Charter School Waxuu**  
**Kugu martiqaadayaa**  
**DELAC/Kulanka Waalka**  
 (DELAC=Committee of Parents of English Learners)

**TAARIKHDA:** Arbaco, 9ka Nofembar, 2022

**WAKHTIGA:** 5:30 galabnimo-6:30 fiidnimo

**MEESHA:** Kulankan ayaa ka dhici doona Xarunta Dugsiga Sare ee AFCHS:

**4481 Estrella Ave**  
**San Diego, CA 92115**

**Mawduuca Aandaha:**

- Soo dhawow
- Wararka Dugsiga
- Doorarka iyo Mas'uuliyadaha DELAC
- Kala Tali Guddiga Maamulka Degmada habraacayada iyo shuruudaha dib-u-soocidda degmada
- Kaalmee siyaabaha aad waalidinta uge dhaadhin karto muhiimada waadirtaanka dugiga caadiga ah
- La tali Guddiga Maamulka Degmada
- samaynta qorsaha si loo hubiyo u hoggaansamanta macalink kasta iyo shuruudaha kaaliyaha waabarka.
- Su'aalo/Faallo/Waalaacyo degmada
- Dib u ogeysiinta Jadwalka Kulanka DELAC



**Dhammaan waalidinta/masuulka fasalka TK-12aad waa la soo dhoweynayaa.**

**Waxaan rajeyneynaa inaan kugu aragno halkaasi!**



**America's Finest Charter School Moi ban den**  
**DELAC / HOP PHU HUYNH**  
 (DELAC = Ủy ban Cố vấn Học sinh Tiếng Anh của Trường Tiểu học)

**NGÀY:** Thứ tư, ngày 9 tháng 11 năm 2022

**THỜI GIẠN:** 5:30 chiều – 6:30 chiều

**ĐỊA ĐIỂM:** Cuộc họp này sẽ diễn ra tại Khuôn viên trường Trung học:

**4481 Estrella Ave**  
**San Diego, CA 92115**

**Chương trình của buổi họp :**

- Chào mừng
- Tin tức trường học
- Tư vấn cho HỘI đồng quản trị về các thủ tục và tiêu chí phân loại
- Hỗ trợ các cách để làm cho phụ huynh nhận thức được tầm quan trọng của việc đi học đều đặn
- Tư vấn cho HỘI đồng Quản trị (trực tiếp và / hoặc bằng văn bản) về việc phát triển một kế hoạch để đảm bảo tuân thủ mọi yêu cầu của giáo viên và trợ lý
- Câu hỏi / Nhận xét / Mối quan tâm
- Xem lại Lịch họp DELAC



**Tất cả phụ huynh / người giám hộ TK-lớp 12 đều được chào đón.**

**Chúng tôi mong sẽ gặp các quý vị ở buổi họp!**



**America's Finest Charter School Invites you to the**  
**DELAC/PARENT MEETING**  
 (DELAC= District English Learner Advisory Committee)

**DATE:** Wednesday, November 9th, 2022

**TIME:** 5:30pm-6:30pm

**PLACE:** This meeting will take place at the High School Campus:

**4481 Estrella Ave**  
**San Diego, CA 92115**

**Agenda Topics:**

- Welcome
- School News
- Advise the District Governing Board on the district's reclassification procedures and criteria
- Assist in ways to make parents aware of the importance of regular school attendance
- Advise the District Governing Board (in person and/or in writing) on the development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements
- Questions/Comments/Concerns
- Review DELAC Meeting Schedule



**All parents/guardians TK-12th grade are welcome.**

**We hope to see you there!**



**¡America's Finest Charter School lo invita a la REUNIÓN DE PADRES / DELAC**  
 (DELAC= Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito)

**FECHA:** miércoles 9 de noviembre de 2022

**HORA:** 5:30pm-6:30pm

**LUGAR:** Esta reunión se llevará a cabo en el Campus de la Escuela Secundaria:

**4481 Estrella Ave**  
**San Diego, CA 92115**

**Temas de la agenda:**

- Bienvenidos
- Noticias Escolares
- Asesorar a la Mesa Directiva del Distrito sobre los procedimientos y criterios de reclasificación del distrito
- Ayudar a los padres a saber sobre la importancia de la asistencia regular a la escuela.
- Asesorar a la Junta de Gobierno del Distrito (en persona y/o por escrito) sobre el desarrollo de un plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción
- Preguntas/Comentarios/Inquietudes
- Revisar el calendario de reuniones de DELAC



**Todos los padres/tutores de los grados TK-12 son bienvenidos.**

**¡Esperamos verte ahí!**

Responsabilidad de DELAC: Revisar y comentar la notificación escrita enviada a los padres y tutores ((Ejemplo de avisos de delac))

## Reclassification Progress Monitoring

Student Name: \_\_\_\_\_ SSID: \_\_\_\_\_

Student Grade: \_\_\_\_\_ Teacher: \_\_\_\_\_ LTEL: yes no

The purpose of this document is to help parents better understand where their students are in their progress towards being Reclassified. Students who are identified as English Learners (EL) must meet 4 criteria to be Reclassified from English Learner (EL) to Fluent English Proficient (RFEP).

The table below shows where your student is now, compared to where they need to be in order to be reclassified.

<b>Criterio 1:</b> Student scores an Overall Performance Level (PL) 4 score on the most recent administration of the Summative ELPAC.	
Most Recent ELPAC score:	
<b>Criterio 2:</b> Student passes 2 out of 4 core courses (ELA, math, science, social science) in the most recently completed semester with a 2 /C or greater OR teacher observes and documents student language proficiency as bridging	
Most Recent Grades:	
<b>Criterio 3:</b> Parent or guardian opinion and consultation, with an attempt via face-to-face or virtual meeting or phone call.	
Parents will be notified and consulted about reclassification once the other 3 criteria are met.	
<b>Criterio 4:</b> Student scores sufficiently proficient in a basic skills assessment including but not limited to I-ready (on level), ELA SBAC (standard met), or other comparable basic skills assessment.	
Most Recent Test Scores:	

## Supervisión del progreso de la reclasificación

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ SSID: \_\_\_\_\_

Estudiante Grado: \_\_\_\_\_ Maestro: \_\_\_\_\_ LTEL: yes no

El propósito de este documento es ayudar a los padres a comprender mejor dónde se encuentran sus estudiantes en su progreso hacia la reclasificación. Los estudiantes identificados como aprendices de inglés (EL) deben cumplir con 4 criterios para ser reclasificados de aprendices de inglés (EL) a competentes en inglés (RFEP).

La siguiente tabla muestra dónde se encuentra su estudiante ahora, en comparación con dónde debe estar para ser reclasificado.

<b>Criterio 1:</b> El estudiante obtiene una puntuación de Nivel de rendimiento general (PL) 4 en la administración más reciente del ELPAC sumativo.	
Puntaje ELPAC más reciente:	
<b>Criterio 2:</b> El estudiante aprueba 2 de 4 cursos básicos (ELA, matemáticas, ciencias, ciencias sociales) en el semestre completado más recientemente con 2 /C o más O el maestro observa y documenta el dominio del idioma del estudiante como puente	
Calificaciones más recientes:	
<b>Criterio 3:</b> Opinión y consulta de los padres o tutores, con intento vía reunión presencial o virtual o llamada telefónica.	
Los padres serán notificados y consultados sobre la reclasificación una vez que se cumplan los otros 3 criterios.	
<b>Criterio 4:</b> Los estudiantes obtienen calificaciones suficientemente competentes en una evaluación de habilidades básicas que incluye, entre otros, I-ready (en el nivel), ELA SBAC (estándar cumplido) u otra evaluación de habilidades básicas comparable.	
Puntuaciones de exámenes más recientes:	



**DELAC Responsibility: Review and update plan to revise EL Master Plan to be presented to the Board**

Current plan: [MASTER PLAN FOR ENGLISH LANGUAGE LEARNERS AFCS](#)

Resources to update: [Master Plan Template](#)

[Master Plan Paybook](#)

**Responsabilidad de DELAC: Revisar y actualizar el plan para revisar el Plan Maestro EL para ser presentado a la Junta**

Plan actual: PLAN MAESTRO PARA ESTUDIANTES DEL IDIOMA INGLÉS AFCS

Recursos para actualizar: plantilla del plan maestro

Libro de pago del plan maestro

# English Learner Master Plan Development Timeframe

## Step 1~ Reflect and Organize

### Start Where You Are Tool

- Review LEA's vision & mission for educating English Learners
- Identify key stakeholders
- Build context

## Step 2~ Engage in Inquiry, Manage Project, and Launch

### Inquiry and Management Tool

- Develop a timeline
- Establish tasks & processes
- Engage in inquiry
- Gather and analyze research, policies, and data

## Step 3~ Conduct Writing and Feedback Sessions

### Chapter Analysis Reflection & Evaluation (CARE) Tool

- Engage in chapter(s) development based on components
- Obtain and provide feedback on chapter content
- Make revisions
- Communicate revisions
- Submit final draft for board approval



Figure 2. EL Master Plan Development Timeframe

# ELPAC test information

- Practice test
- Testing Schedule

## ELPAC Whole Group Test Schedule TK-8

February 2023

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
		1	2	3
6 9:00-10:30 Middle School ELPAC 3rd/4th whole group	7 9:00-10:30 Middle School ELPAC 3rd/4th whole group	8 9:00-10:30 Middle School ELPAC 3rd/4th whole group	9 9:00-10:30 Make-up testing in Learning center (Palser/Marlene)	10
10:30-11:45 5th grade whole group 6th grade whole group	10:30-11:45 5th grade whole group 6th grade whole group	10:30-11:45 5th grade whole group 6th grade whole group	10:30-11:45 Make-up testing in the Learning center (Palser??)	

## Información de la prueba ELPAC

Examen de práctica

Calendario de pruebas

## ELPAC Whole Group Test Schedule HS

March 2023

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
27	28 Palser at HS for Testing  Test Speaking- Individually	1 Palser at HS for testing  <b>Group testing Period 1 and 2</b>  Individual testing after	2 Palser at HS for testing  <b>Group testing Period 5 and 6</b>  Individual testing after	3
6	7 Palser at HS for testing  Test Speaking- Individually	8 Palser at HS for testing  <b>Group testing Period 1 and 2</b>  Individual testing after	9 Palser at HS for testing  <b>Group testing Period 5 and 6 Make-ups only</b>  Individual testing after	10






# Questions/Comments/Concerns Preguntas / Comentarios / Inquietudes



Kimberly Palser - DELAC coordinator

email [delac@americasfinestcharterschool.org](mailto:delac@americasfinestcharterschool.org)

## AFCS DELAC/Parent Meeting Schedule

Date	Location	Time
 <b>September 28th, 2022</b>	TK-8 Building 730 45th Street San Diego, Ca 92102	5:30pm-6:30pm
 <b>November 9th, 2022</b>	High School building 4481 Estrella Ave San Diego, CA 92115	5:30pm-6:30pm
 <b>January 25th, 2023</b>	TK-8 Building 730 45th Street San Diego, Ca 92102	9:00am-10:00am
<b>March 15th, 2023</b>	<input type="checkbox"/> TK-8 Building 730 45th Street San Diego, Ca 92102	9:00am-10:00am
<b>May 31st, 2023</b>	TK-8 Building 730 45th Street San Diego, Ca 92102	9:00am-10:00am



**America's Finest Charter School Invites you  
to the  
DELAC/PARENT MEETING**  
(DELAC= District English Learner Advisory Committee)

---

**DATE:** Wednesday, January 25, 2023

**TIME:** 9:00 am-10:00 am

**PLACE:** This meeting will take place on the TK-8 campus:

730 45th St

San Diego, Ca 92102

**Agenda Topics:**

- Welcome
- School News
- Review and comment on the written notifications send to parents and guardians
- Review and update plan to revise EL Master Plan to be presented to the Board
- ELPAC test information
  - Practice test
  - Testing Schedule
- Questions/Comments/Concerns
- DELAC Meeting Schedule



**All parents/guardians TK-12th grade are welcome.**

**We hope to see you there!**



**¡America's Finest Charter School**

**lo invita a la**

**REUNIÓN DE PADRES / DELAC**

**(DELAC= Comité Asesor de Aprendices de Inglés del Distrito)**

---

**FECHA:** miércoles 25 de enero

**HORA:** 9:00 am-10:00 am

**LUGAR:** Esta reunión se llevará a cabo en el campus TK-8:

730 45th Street

San Diego, CA 92102

**Temas de la agenda:**

- Bienvenidos
- Noticias Escolares
- Revisar y comentar las notificaciones escritas enviadas a los padres y tutores
- Revisar y actualizar el plan para revisar el Plan Maestro EL que se presentará a la Junta
- Información de la prueba ELPAC
- Examen de práctica
- Calendario de pruebas
- Preguntas/Comentarios/Inquietudes
- Calendario de reuniones de DELAC



**Todos los padres/tutores de los grados TK-12 son bienvenidos.**

**¡Esperamos verte ahí!**



# America's Finest Charter School Waxuu Kugu martiqaadayaa DELAC/Kulanka Waalidka

(DELAC=Guddiga la Talinta Bartayaasha Ingiriisiga ee Degmada)

**TAARIKHDA:** Arbaco, Janaayo 25, 2023

**WAKHTIGA:** 9:00 subaxnimo-10:00 subaxnimo

**MEESHA:** Kulankani waxa uu ka dhici doonaa dugsiga TK-8:

730 45th Street

San Diego, CA 92102

## Mawduucyada Ajandaha:

- Soo dhawoow
- Wararka Dugsiga
- Dib u eeg oo faallo ka bixi ogaysiisyada qoran ee loo diro waalidiinta iyo dadka masuulka ka ah
- Dib u eegis iyo cusboonaysii qorshaha dib u eegista EL Master Plan si loo soo bandhigo guddiga
- Macluumaadka imtixaanka ELPAC
  - Imtixaan ku celceli
  - Jadwalka Imtixaanka
  - Su'aalo/Faallooyin/Walaacyo
  - Jadwalka Kulanka DELAC



**Dhammaan waalidiinta/masuulka fasalaka TK-12aad waa la soo dhaweynayaa.**

**Waxaan rajeyneynaa inaan kugu aragno halkaas!**



# America's Finest Charter School Mời bạn đến

## DELAC / HỌP PHỤ HUYNH

(DELAC = Ủy ban Cố vấn Học viên Tiếng Anh của Sở Giáo Dục)

---

**NGÀY:** Thứ tư, ngày 25 tháng 1 năm 2023

**THỜI GIAN:** 9:00 sáng-10:00 sáng

**ĐỊA ĐIỂM:** Cuộc họp này sẽ diễn ra trong khuôn viên TK-8:

730 45th St

San Diego, Ca 92102

### Chương trình của buổi họp :

- Chào mừng
- Tin tức trường học
- Xem xét và nhận xét về các thông báo bằng văn bản gửi cho phụ huynh và người giám hộ
- Xem xét và cập nhật kế hoạch để sửa đổi Kế hoạch tổng thể EL để trình bày trước Hội đồng
- Thông tin về bài kiểm tra ELPAC
  - Bài luyện tập
  - lịch thi
- Câu hỏi / Nhận xét / Mối quan tâm
- Lịch họp DELAC



Tất cả phụ huynh / người giám hộ TK-lớp 12 đều được chào đón.

Chúng tôi mong sẽ gặp bạn ở đó!

# Reclassification Progress Monitoring

**Student Name:** \_\_\_\_\_ **SSID:** \_\_\_\_\_

**Student Grade:** \_\_\_\_\_ **Teacher:** \_\_\_\_\_ **LTEL:** yes no

The purpose of this document is to help parents better understand where their students are in their progress towards being Reclassified. Students who are identified as English Learners (EL) must meet 4 criteria to be Reclassified from English Learner (EL) to Fluent English Proficient (RFEP).

The table below shows where your student is now, compared to where they need to be in order to be reclassified.

<b>Criteria 1:</b> Student scores an Overall Performance Level (PL) 4 score on the most recent administration of the Summative ELPAC.	
Most Recent ELPAC score:	
<b>Criteria 2:</b> Student passes 2 out of 4 core courses (ELA, math, science, social science) in the most recently completed semester with a 2 /C or greater OR teacher observes and documents student language proficiency as bridging	
Most Recent Grades:	
<b>Criteria 3:</b> Parent or guardian opinion and consultation, with an attempt via face-to-face or virtual meeting or phone call.	
Parents will be notified and consulted about reclassification once the other 3 criteria are met.	
<b>Criteria 4:</b> Student scores sufficiently proficient in a basic skills assessment including but not limited to I-ready (on level), ELA SBAC (standard met), or other comparable basic skills assessment.	
Most Recent Test Scores:	

# Supervisión del progreso de la reclasificación

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ SSID: \_\_\_\_\_

Estudiante Grado: \_\_\_\_\_ Maestro: \_\_\_\_\_ LTEL: yes no

El propósito de este documento es ayudar a los padres a comprender mejor dónde se encuentran sus estudiantes en su progreso hacia la reclasificación. Los estudiantes identificados como aprendices de inglés (EL) deben cumplir con 4 criterios para ser reclasificados de aprendices de inglés (EL) a competentes en inglés (RFEP).

La siguiente tabla muestra dónde se encuentra su estudiante ahora, en comparación con dónde debe estar para ser reclasificado.

<b>Criterio 1:</b> El estudiante obtiene una puntuación de Nivel de rendimiento general (PL) 4 en la administración más reciente del ELPAC sumativo.	
Puntaje ELPAC más reciente:	
<b>Criterio 2:</b> El estudiante aprueba 2 de 4 cursos básicos (ELA, matemáticas, ciencias, ciencias sociales) en el semestre completado más recientemente con 2 /C o más O el maestro observa y documenta el dominio del idioma del estudiante como puente	
Calificaciones más recientes:	
<b>Criterio 3:</b> Opinión y consulta de los padres o tutores, con intento vía reunión presencial o virtual o llamada telefónica.	
Los padres serán notificados y consultados sobre la reclasificación una vez que se cumplan los otros 3 criterios.	
<b>Criterio 4:</b> Los estudiantes obtienen calificaciones suficientemente competentes en una evaluación de habilidades básicas que incluye, entre otros, I-ready (en el nivel), ELA SBAC (estándar cumplido) u otra evaluación de habilidades básicas comparable.	
Puntuaciones de exámenes más recientes:	



# ELPAC Whole Group Test Schedule TK-8

February 2023				
Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
6	7	8	9	10
9:00-10:30 Middle School ELPAC 3rd/4th whole group  10:30-11:45 5th grade whole group 6th grade whole group	9:00-10:30 Middle School ELPAC 3rd/4th whole group  10:30-11:45 5th grade whole group 6th grade whole group	9:00-10:30 Middle School ELPAC 3rd/4th whole group  10:30-11:45 5th grade whole group 6th grade whole group	9:00-10:30 Make-up testing in Learning center  10:30-11:45 Make-up testing in the Learning center	

\*individual testing is all throughout Feb

# ELPAC Whole Group Test Schedule HS

March 2023

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
27	28 Palser at HS for Testing Test Speaking- Individually	1 Palser at HS for testing Group testing Period 1 and 2 Individual testing after	2 Palser at HS for testing Group testing Period 5 and 6 Individual testing after	3
6	7 Palser at HS for testing Test Speaking- Individually	8 Palser at HS for testing Group testing Period 1 and 2 Individual testing after	9 Palser at HS for testing Group testing Period 5 and 6 Make-ups only Individual testing after	10